

La reina penitente

Comedia anónima, conservada en un manuscrito de la BNE (Ms. 14.963). Según Paz y Melia, “la letra de algunas hojas de la primera jornada, y de gran parte de la tercera de mano de Juan Bautista Villegas. La de otras hojas es bastante parecida a la de Tirso” [Catálogo Paz: 471]. Pero Gerald Wade, quien estudió este códice, no creía que la del mercedario fuera una de las “at least three –possibly five– hands that copied it” (tampoco, por cierto, la de Villegas):

First of all, no part of the manuscript is in the hand of Tirso de Molina [...] Paz y Melia apparently did not make a direct comparison with Tirso’s writing [...] Again, the date of the *Reina* manuscript [1601] makes Tirso’s writing of it very improbable. [1955: 4]

La reina penitente “tells the story of a young English Queen who, like Potiphar’s wife in the Joseph story, makes advances to a young courtier, the Conde de Angüerça. When she is repulsed, she cries out that the Conde is seeking to insult her. He escapes into exile [...] The Queen, repentant almost immediately after her hasty act, begins to try to make amends by establishing a hospital for pilgrims” [Wade, 1955: 5]. El manuscrito lleva la siguiente nota de la censura:

Vista y examinada por el doctor Juan de Santos.
En Sevilla a 25 de mayo de 1601.
Doctor Juan de Santos. [f. 29r]